

EN

Please read this user manual first!



Dear Valued Customer,

Thank you for preferring this Grundig appliance. We hope that you get the best results from your appliance which has been manufactured with high quality and state-of-the-art technology. For this reason, please read this entire user manual and all other accompanying documents carefully before using the appliance and keep it as a reference for future use. If you handover the appliance to someone else, give the user manual as well. Follow the instructions by paying attention to all the information and warnings in the user manual.

Remember that this user manual may also apply to other models. Differences between models are explicitly described in the manual.

Meanings of the Symbols

Following symbols are used in various sections of this user manual:

	Important information and useful hints about usage.
	Warnings against dangerous situations concerning the security of life and property.



SETUP AND SAFETY

- This device is designed for the playback of audio signals. Any other use is expressly prohibited.
- Protect the device from moisture (water drops or splashes). Do not place any vessels such as vases on the device. These may be knocked over and spill fluid on the electrical components, thus presenting a safety risk.
- Do not place any naked flames such as candles on the device.
- Thunderstorms are a danger to all electrical devices. Even if the device is switched off, it can be damaged by a lightning strike to the mains cable. Always disconnect the mains cable during a storm.
- If malfunctions occur due to static electricity charges or brief mains voltage surges, reset the device. To do this, pull out the mains adapter and connect it again after a few seconds.
- Make sure the device is adequately ventilated. Do

not cover the ventilation slots with newspapers, table cloths, curtains, etc.

- When deciding where to place the device, please note that furniture surfaces are covered by various types of varnish and plastic, most of which contain chemical additives.

These additives can corrode the device supports, leaving residues on the furniture surfaces which can be difficult or impossible to remove.

- Only use the device in a moderate climate.
- Do not use any cleaning agent, as this may damage the casing. Clean the device with a clean, moist leather cloth.
- Do not expose the back-up battery to extreme heat, caused for example by direct sunlight, heaters or fire.
- Never open the device casing. No warranty claims are accepted for damage caused by incorrect handling.
- The type plate is located on the bottom of the device.
- Do not expose the device to extreme heat, caused for example by direct sunlight, heater fire.

Compliance with the WEEE Directive and Disposing of the Waste Product:

This product complies with EU WEEE Directive (2012/19/EU). This product bears a classification symbol for waste electrical and electronic equipment (WEEE).

This symbol indicates that this product shall not be disposed with other household wastes at the end of its service life. Used device must be returned to official collection point for recycling of electrical and electronic devices. To find these collection systems please contact to your local authorities or retailer where the product was purchased. Each household performs important role in recovering and recycling of old appliance. Appropriate disposal of used appliance helps prevent potential negative consequences for the environment and human health.

Compliance with RoHS Directive

The product you have purchased complies with EU RoHS Directive (2011/65/EU). It does not contain harmful and prohibited materials specified in the Directive.

Package information

Packaging materials of the product are manufactured from recyclable materials in accordance with our National Environment Regulations. Do not dispose of the packaging materials together with the domestic or other wastes. Take them to the packaging material collection points designated by the local authorities.

Technical data

This device is noise-suppressed according to the applicable EU directives. This product fulfils the European directives 2014/53/EU, 2009/125/EC and 2011/65/EU. You can find the CE declaration of conformity for the device in the form of a pdf file on the Grundig Homepage www.grundig.com/downloads/doc

Power supply:
Manufacturer of AC Adaptor: Dongguan Turmmax Electronic Co., Ltd.

Address: Erxiafang Industrial Zone, Xiansha, Gabou Town, Dongguan, Guangdong Province 523287, P.R. China

Model: TM-K006VA-00501500PE-02

AC Adaptor Input:100 - 240V~, 50/60 Hz 0.25A; Output: 5V === 1.5A 7.5W

Average active efficiency: 76,65%

No-load power consumption: <0.1W

Max. Power consumption:

<11 W (operation)

<1W (standby)

Output:
5V === 1A charge out

Back up micro batteries:

Back up DC Batt: 2 x 1.5v UM4/R03/AAA

Frequency bands:
FM 87.5 ...108.0 MHz

Circuit features:
Loudspeaker: 3 inch
Output Power: 2 W

Dimensions:
W x H x L 200 x 120 x 65 cm
Weight: 450 gr

Technical and design modifications reserved.

POWER SUPPLY

Mains operation

Check that the mains voltage on the type plate (on the bottom of the device) corresponds to your local mains supply. If this is not the case, contact your specialist dealer.

I Plug the power adaptor into the socket (100 - 240V~, 50/60 Hz).

Caution:

- The device is connected to the mains with the power plug. To fully disconnect the device from the mains, pull out the plug.

- The mains plug is used to disconnect the device. It shall remain readily operable and should not be obstructed during intended use.

Inserting the back-up battery

The back-up batteries ensure that the stored set-tings are not lost in the case of a power failure.

- Open the battery compartment by pressing the area market and pushing down the cover.
- Observe the polarity marked on the base of the battery compartment when inserting the batteries (micro batteries, 2 x 1.5 V, R03/ UM 4/ AAA).
- Close the battery compartment.

Note:

- Remove the back-up battery when it is flat or when you know that the device will not be used for a long period of time.

Environmental note:

- Batteries, including those which do not contain heavy metal, should not be disposed of with household waste. Always dispose of used batteries in accordance with local environmental regulations.

RADIO MODE

Antenna

For the best FM (UHF) reception it is sufficient to align the wire antenna accordingly.

Switching on and off

- Switching the device from standby with »**ON/OFF**« button.
- Switch the device to standby with »**ON/OFF**« button.

Searching for and saving radio stations - automatically

You can store 10 radio stations on presets.

1 Activate the station search by pressing »**TUNING+/HR**« or »**TUNING-/MIN**« buttons until the frequency display changes to rapid run-through. The search stops when a station is found.

Note:

- To move the frequency forward in steps, briefly press »**TUNING+/HR**« or »**TUNING-/MIN**« several times.

2 Press and hold the »**PRESET**« button to activate the memory function.

3 Press »**TUNING+/HR**« or »**TUNING-/MIN**« buttons to select the preset.

4 Press the »**PRESET**« button to save the station.

Note:

- If the stations are already stored on the presets, they are overwritten when new stations are stored.
- To store more stations, repeat the steps 1 to 4.

Selecting stored stations

- Select the preset by pressing the »**PRESET**« button to select the preset stations one after another.

Adjusting the volume

- Adjust the volume with »**VOLUME -/AL 1**« or »**VOLUME +/AL 2**« buttons.

Setting the brightness of the display

1 Press the »**SLEEP/SNOOZE/DIMMER**« button to adjust brightness levels in high, middle and low levels.

TIMER MODE

Setting the time

- Switching the device to standby with »**ON/OFF**« button.
- Press and hold the »**TIME/MODE**« button for two seconds to activate the setting. The current day of the week will be flashing on the LCD. »d1« is Monday, and »d7« is Sunday.
- Then press the »**TIME/MODE**« button again for setting the current time.
- Press »**TUNING-/MIN**« to set the minutes;
- Press »**TUNING+/HR**« to set the hours;
- Press the »**TIME/MODE**« button again to confirm the settings.

Setting the alarm time

- Switch the device to standby with »**ON/OFF**« button;
- Press and hold the »**VOLUME -/AL 1**« button for alarm 1 or »**VOLUME +/AL 2**« for alarm 2;
- For example, press and hold »**VOLUME -/AL 1**« button to Then the alarm days will be flashing on the LCD.
- Press the »**TUNING-/MIN**« or »**TUNING+/HR**« buttons to adjust the alarm days.
- Press the »**VOLUME -/AL 1**« button to confirm;
- Press the »**TUNING-/MIN**« button to set the alarm minutes;
- Press the »**TUNING+/HR**« button to set the alarm hours;
- Press the »**VOLUME -/AL 1**« button to finish the alarm 1 settings.

Note:

- The device wakes you up at the set alarm time, the alarm duration is 60 minutes.

Interrupting the alarm

- Press the »**SLEEP/SNOOZE/DIMMER**« while the alarm is sounding.

Note:

- The alarm signal will be stopped, and the alarm will be sounded again after nine minutes.

Cancelling the alarm

- Press »**ON/OFF**« while the alarm is sounding.

Note:

- The alarm will be sounded again at the next set alarm time.

Activating and deactivating the alarm

- In standby mode, press »**VOLUME -/AL 1**« or »**VOLUME +/AL 2**« button to activate the alarm with last used alarm settings.
- For example, if pressed »**VOLUME -/AL 1**« button, the last used alarm time would be displayed;
- By repeatedly pressing the »**VOLUME -/AL 1**« button, the radio will display last set alarm time, the » » and the » » icons.

Sleep timer

- Press and hold the »**SLEEP/SNOOZE/DIMMER**« button for about 2 seconds to activate the sleep timer.
- Then repeatedly press the »**SLEEP/SNOOZE/DIMMER**« button to select the auto switch-off timer from 90 minutes to 10 minutes.
- To switch off the sleep timer before the set time press and hold »**SLEEP/SNOOZE/DIMMER**« button for about 2 seconds, then repeatedly press the button again until »**OFF**« is displayed.

Charging a mobile phone

The USB socket on the back side can provide DC power of 5V for charging a mobile phone. Connect the mobile phone to the USB socket with an appropriate cable. The USB power is available in all the operating modes and including standby mode. Refer to the user manual or the manufacturer of the mobile phone to verify if it supports charging from an USB power. The USB socket is suitable for DC power-out only and cannot be used for e.g. playback of music from a USB stick.

DE

Bitte lesen Sie zunächst diese Anleitung!

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde, Vielen Dank, dass Sie sich für dieses Gerät der Marke Grundig entschieden haben. Wir sind überzeugt, dass Sie mit diesem Gerät, das mit den höchsten Qualitätsanforderungen und modernster Technologie hergestellt wurde, beste Ergebnisse erzielen werden.



Bitte lesen Sie die gesamte Bedienungsanleitung und alle anderen Begleitdokumente aufmerksam, bevor Sie das Gerät verwenden; bewahren Sie sie zum künftigen Nachschlagen sicher auf. Wenn Sie das Gerät an jemanden weitergeben, händigen Sie ihm bitte auch diese Anleitung aus. Befolgen Sie die Anweisungen, indem Sie alle Informationen und Warnhinweise in der Bedienungsanleitung beachten. Bitte denken Sie daran, dass diese Bedienungsanleitung eventuell für mehrere Modelle geschrieben wurde. Unterschiede zwischen den Modellen werden in der Anleitung klar und deutlich beschrieben.

Recyclein Sie zum Umwelt- und Gesundheitsschutz elektrische und elektronische Geräte.

Rücknahmepflichten der Vertreiber
Wer auf mindestens 400 m² Verkaufsfläche Elektro- und Elektronikgeräte vertreibt oder diese gewerblich an Endnutzer abgibt, ist verpflichtet, bei Abgabe eines neuen Gerätes, ein Altgerät des Endnutzers der gleichen Gerätekart, das im Wesentlichen die gleichen Funktionen wie das neue Gerät erfüllt, am Ort der Abgabe oder in unmittelbarer Nähe, unentgeltlich zurückzunehmen. Das gilt auch für Vertreiber von Lebensmitteln mit einer Gesamtverkaufsfläche von mindestens 800 m², die mehrmals im Kalenderjahr oder dauerhaft Elektro- und Elektronikgeräte anbieten und auf dem Markt bereitstellen. Solche Vertreiber müssen zudem auf Verlangen des Endnutzers Altgeräte, die in keiner äußeren Abmessung größer als 25 cm sind, (kleine Elektrogeräte) im Einzelhandelsgeschäft oder in unmittelbarer Nähe hierzu unentgeltlich zurückzunehmen; die Rücknahme darf in diesem Fall nicht an den Kauf eines Elektro- oder Elektronikgerätes verknüpft, kann aber auf drei Altgeräte pro Geräteart beschränkt werden.

Wer auf mindestens 400 m² Verkaufsfläche Elektro- und Elektronikgeräte vertreibt oder diese gewerblich an Endnutzer abgibt, ist verpflichtet, bei Abgabe eines neuen Gerätes, ein Altgerät des Endnutzers der gleichen Gerätekart, das im Wesentlichen die gleichen Funktionen wie das neue Gerät erfüllt, am Ort der Abgabe oder in unmittelbarer Nähe, unentgeltlich zurückzunehmen. Das gilt auch für Vertreiber von Lebensmitteln mit einer Gesamtverkaufsfläche von mindestens 800 m², die mehrmals im Kalenderjahr oder dauerhaft Elektro- und Elektronikgeräte anbieten und auf dem Markt bereitstellen. Solche Vertreiber müssen zudem auf Verlangen des Endnutzers Altgeräte, die in keiner äußeren Abmessung größer als 25 cm sind, (kleine Elektrogeräte) im Einzelhandelsgeschäft oder in unmittelbarer Nähe hierzu unentgeltlich zurückzunehmen; die Rücknahme darf in diesem Fall nicht an den Kauf eines Elektro- oder Elektronikgerätes verknüpft, kann aber auf drei Altgeräte pro Geräteart beschränkt werden.

Recyclein Sie zum Umwelt- und Gesundheitsschutz elektrische und elektronische Geräte.

	Wichtige Informationen und nützliche Tipps in Bezug auf die Verwendung.
	Warnhinweise zu gefährlichen Situationen im Hinblick auf die Sicherheit von Leib, Leben und Eigentum.



SICHERHEIT UND AUFSTELLEN

- Dieses Gerät ist für die Wiedergabe von Tonsignalen bestimmt. Jede andere Verwendung ist ausdrücklich ausgeschlossen.
- Schützen Sie das Gerät vor Feuchtigkeit (Tropf- und Spritzwasser). Stellen Sie keine mit Flüssigkeit gefüllten Gefäße (Vasen oder ähnliches) auf das Gerät. Gefäße könnten umkippen und mit der auslaufenden Flüssigkeit die elektrische Sicherheit beeinträchtigen.
- Pressen Sie keine offenen Brandquellen, z.B. Kerzen, auf das Gerät.
- Gewitter stellen eine Gefahr für jedes elektrische Gerät dar. Auch wenn das Gerät ausgeschaltet ist, kann es durch einen Blitzschlag in das Stromnetz beschädigt werden. Bei einem Gewitter müssen Sie immer den Netzstecker ziehen.
- Treten Fehlfunktionen auf, etwa wegen einer kurzzeitigen Netzüberspannung oder wegen einer elektrostatischen Aufladung, setzen Sie das Gerät zurück. Ziehen Sie hierzu den Netzstecker und schließen Sie ihn nach einigen Sekunden wieder an.
- Sorgen Sie für eine ausreichende Belüftung des Gerätes. Bedecken Sie die Lüftungsschlitze nicht mit Zeitungen, Tischtücher, Vorhängen, etc.
- Bitte beachten Sie beim Aufstellen des Gerätes, dass Oberflächen von Möbeln mit den verschiedensten Lacken und Kunststoffen beschichtet sind, welche meistens chemische Zusätze enthalten. Diese Zusätze können u.a. das Material der Gerätefüße angreifen, wodurch Rückstände auf der Möbeloberfläche entstehen, die sich nur schwer oder nicht mehr entfernen lassen.
- Verwenden Sie das Gerät nur in einem gemäßigten Klima.
- Reinigen Sie das Gerät nicht mit Reinigungsmitteln; andernfalls kann das Gehäuse beschädigt werden. Reinigen Sie das Gerät mit einem sauberen, trockenen Tuch.
- Öffnen Sie niemals das Gehäuse des Gerätes. Der Hersteller übernimmt keine Haftung für Schäden aufgrund unsachgemäßer Handhabung.
- Das Typenschild befindet sich an der Unterseite des Gerätes.
- Stellen Sie das Gerät nicht in unmittelbare Nähe der Heizung oder in die pralle Sonne; dadurch wird die Kühlung beeinträchtigt.

schließen Sie ihn nach einigen Sekunden wieder an.

- Sorgen Sie für eine ausreichende Belüftung des Gerätes. Bedecken Sie die Lüftungsschlitze nicht mit Zeitungen, Tischtücher, Vorhängen, etc.

- Bitte beachten Sie beim Aufstellen des Gerätes, dass Oberflächen von Möbeln mit den verschiedensten Lacken und Kunststoffen beschichtet sind, welche meistens chemische Zusätze enthalten. Diese Zusätze können u.a. das Material der Gerätefüße angreifen, wodurch Rückstände auf der Möbeloberfläche entstehen, die sich nur schwer oder nicht mehr entfernen lassen.

- Verwenden Sie das Gerät nur in einem gemäßigten Klima.

- Reinigen Sie das Gerät nicht mit Reinigungsmitteln; andernfalls kann das Gehäuse beschädigt werden. Reinigen Sie das Gerät mit einem sauberen, trockenen Tuch.

- Öffnen Sie niemals das Gehäuse des Gerätes. Der Hersteller übernimmt keine Haftung für Schäden aufgrund unsachgemäßer Handhabung.

- Das Typenschild befindet sich an der Unterseite des Gerätes.

- Stellen Sie das Gerät nicht in unmittelbare Nähe der Heizung oder in die pralle Sonne; dadurch wird die Kühlung beeinträchtigt.

Ihre Pflichten als Endnutzer

Dieses Produkt erfüllt die Vorgaben der EU-WEEE-Direktive (2012/19/ EU). Das Produkt wurde mit einem Klassifizierungssymbol für elektrische und elektronische Altgeräte (WEEE) gekennzeichnet.

Dieses Elektro- bzw. Elektronikgerät ist mit einer durchgestrichenen Abfalltonne auf Rädern gekennzeichnet. Das Gerät darf deshalb nur getrennt vom unsortierten Siedlungsabfall gesammelt und zurückgenommen werden. Es darf somit nicht in den Hausmüll gegeben werden. Das Gerät kann z.B. bei einer kommunalen Sammelstelle oder ggf. bei einem Vertreiber (siehe unten zu deren Rücknahmepflichten in Deutschland) abgegeben werden.

Das gilt auch für alle Bauteile, Unterbaugruppen und Verbrauchsmaterialien des zu entsorgenden Altgeräts.

Bevor das Altgerät entsorgt werden darf, müssen alle Altbatterien und Altkumulatoren vom Altgerät getrennt werden, die nicht vom Altgerät umschlossen sind. Das gleiche gilt für Lampen, die zerstörungsfrei aus dem Altgerät entnommen werden können. Der Endnutzer ist zudem selbst dafür verantwortlich, personenbezogene Daten auf dem Altgerät zu löschen. Die ordnungsgemäße Entsorgung gebrauchter Geräte trägt dazu bei, mögliche negative Folgen für die Umwelt und die menschliche Gesundheit zu vermeiden.

Hinweise zum Recycling

Helfen Sie mit, alle Materialien zu recyceln, die mit diesem Symbol gekennzeichnet sind. Entsorgen Sie solche Materialien, insbesondere Verpackungen, nicht im Hausmüll, sondern über die bereitgestellten Recyclingbehälter oder die entsprechenden örtlichen Sammelsysteme.

Recyclein Sie zum Umwelt- und Gesundheitsschutz elektrische und elektronische Geräte.

Rücknahmepflichten der Vertreiber

Wer auf mindestens 400 m² Verkaufsfläche Elektro- und Elektronikgeräte vertreibt oder diese gewerblich an Endnutzer abgibt, ist verpflichtet, bei Abgabe eines neuen Gerätes, ein Altgerät des Endnutzers der gleichen Gerätekart, das im Wesentlichen die gleichen Funktionen wie das neue Gerät erfüllt, am Ort der Abgabe oder in unmittelbarer Nähe, unentgeltlich zurückzunehmen. Das gilt auch für Vertreiber von Lebensmitteln mit einer Gesamtverkaufsfläche von mindestens 800 m², die mehrmals im Kalenderjahr oder dauerhaft Elektro- und Elektronikgeräte anbieten und auf dem Markt bereitstellen. Solche Vertreiber müssen zudem auf Verlangen des Endnutzers Altgeräte, die in keiner äußeren Abmessung größer als 25 cm sind, (kleine Elektrogeräte) im Einzelhandelsgeschäft oder in unmittelbarer Nähe hierzu unentgeltlich zurückzunehmen; die Rücknahme darf in diesem Fall nicht an den Kauf eines Elektro- oder Elektronikgerätes verknüpft, kann aber auf drei Altgeräte pro Geräteart beschränkt werden.

Wer auf mindestens 400 m² Verkaufsfläche Elektro- und Elektronikgeräte vertreibt oder diese gewerblich an Endnutzer abgibt, ist verpflichtet, bei Abgabe eines neuen Gerätes, ein Altgerät des Endnutzers der gleichen Gerätekart, das im Wesentlichen die gleichen Funktionen wie das neue Gerät erfüllt, am Ort der Abgabe oder in unmittelbarer Nähe, unentgeltlich zurückzunehmen. Das gilt auch für Vertreiber von Lebensmitteln mit einer Gesamtverkaufsfläche von mindestens 800 m², die mehrmals im Kalenderjahr oder dauerhaft Elektro- und Elektronikgeräte anbieten und auf dem Markt bereitstellen. Solche Vertreiber müssen zudem auf Verlangen des Endnutzers Altgeräte, die in keiner äußeren Abmessung größer als 25 cm sind, (kleine Elektrogeräte) im Einzelhandelsgeschäft oder in unmittelbarer Nähe hierzu unentgeltlich zurückzunehmen; die Rücknahme darf in diesem Fall nicht an den Kauf eines Elektro- oder Elektronikgerätes verknüpft, kann aber auf drei Altgeräte pro Geräteart beschränkt werden.

Technische Daten

Dieses Gerät ist funktenstört entsprechend den geltenden EU-Richtlinien. Dieses Produkt erfüllt die europäischen Richtlinien 2014/53/EU, 2009/125/EC und 2011/65/EU. Den genauen Wortlaut der Konformitätserklärung (DOC) finden Sie auf der GRUNDIG Homepage www.grundig.com/downloads/doc.

Spannungsversorgung:

Hersteller von AC-Adaptor: Dongguan Turmmax Electronic Co., Ltd.

Adresse: Erxiafang Industrial Zone, Xiansha, Gabou Town, Dongguan, Guangdong Province 523287, P.R. China

Modell: TM-K006VA-00501500PE-02

AC Adaptor Input:100 - 240V~, 50/60 Hz 0.25A;

Ausgangsleistung: 5V === 1.5A 7.5W

Durchschnittliche aktive Effizienz: 76,65%

Leerlaufstromverbrauch: <0.1W

Max. Leistungsaufnahme:

<11 W (im Betrieb)

<1 W (Stand-by)

Ausgangsleistung:

5V === 1A charge out

Reserve-Mikrobatterien:

Reservebatterie: 2 x 1.5v UM4/R03/AAA

Wellenbereich:

FM 87.5 ...108.0 MHz

Stromkreisfunktionen:

Lautsprecher: 3 inch

Ausgangsleistung: 2 W

Abmessungen:

W x H x L 200 x 120 x 65 cm

Gewicht: 450 gr

Technische und optische Änderungen vorbehalten!

STROMVERSORGUNG

Netz-Betrieb

Prüfen Sie, ob die auf dem Typenschild (an der Unterseite des Gerätes) angegebene Netzspannung mit der örtlichen Netzspannung übereinstimmt.

Ist dies nicht der Fall, wenden Sie sich an Ihren Fachhändler.

- Netzzeit an die Steckdose anschließen (100 bis 240 V Wechselspannung, 50/60 Hz).

Vorsicht:

- Nur durch Ziehen des Netzsteckers ist das Gerät vom Stromnetz getrennt! Sorgen Sie daher dafür, dass der Netzstecker während des Betriebes frei zugänglich bleibt und nicht durch andere Gegenstände behindert wird.
- Die Steckdose sollte sich in unmittelbarer Nähe

ou impossibles à retirer.

- Utiliser l'appareil uniquement dans un climat tempéré.

- Ne pas utiliser des produits de nettoyage car cela peut endommager le boîtier. Nettoyer l'appareil avec un chiffon propre et humide.

- Ne pas exposer la batterie de secours à une chaleur extrême provoquée par exemple par le rayonnement direct du soleil, des radiateurs ou du feu.
- Ne jamais ouvrir le boîtier de l'appareil. La garantie ne couvre pas les dégâts causés par une manipulation incorrecte de l'appareil.
- La plaque signalétique est située sur le dessous de l'appareil.
- Ne pas exposer l'appareil à une chaleur extrême provoquée par exemple par le rayonnement direct du soleil, des radiateurs ou du feu.

Conformité avec la directive DEEE et mise au rebut des déchets :

Ce produit est conforme à la directive DEEE (2012/19/UE) de l'Union européenne. Ce produit porte un symbole de classification pour la mise au rebut des équipements électriques et électroniques (DEEE).

Ce symbole indique que ce produit ne doit pas être jeté avec les déchets ménagers à la fin de sa vie utile. Les appareils usagés doivent être retournés au point de collecte officiel destiné au recyclage des appareils électriques et électroniques. Pour trouver ces systèmes de collecte, veuillez contacter les autorités locales ou le détaillant auprès duquel vous avez acheté le produit. Chaque ménage joue un rôle important dans la récupération et le recyclage des appareils ménagers usagés. L'élimination appropriée des appareils usagés aide à prévenir les conséquences négatives potentielles pour l'environnement et la santé humaine.

Conformité avec la directive LdSD :

L'appareil que vous avez acheté est conforme à la directive LdSD (2011/65/UE) de l'Union européenne. Il ne comporte pas les matériels dangereux et interdits mentionnés dans la directive.

Information sur l'emballage

L'emballage du produit est composé de matériaux recyclables, conformément à notre réglementation nationale. Ne jetez pas les éléments d'emballage avec les déchets domestiques et autres déchets. Déposez-les dans un des points de collecte d'éléments d'emballage que vous indiquera l'autorité locale dont vous dépendez.

Données techniques

Cet appareil est antiparasité conformément aux directives européennes en vigueur. Ce produit est conforme aux directives européennes 2014/53/EU, 2009/125/EC et 2011/65/EU.

La déclaration de conformité CE de l'appareil est disponible en format PDF à la page d'accueil de Grundig

www.grundig.com/downloads/doc.

Alimentation électrique :

Fabricant d'adaptateur secteur: Dongguan Turmax Electronic Co., Ltd.

Adresse: Erxiafang Industrial Zone, Xiansha, Gabou Town, Dongguan, Guangdong Province 523287, P.R. China

Modèle: TM-K006VA-00501500PE-02

Entrée adaptateur CA: 100-240V~,50/60Hz 0,25A

Sortie : 5 V === 1.5A 7,5W

Efficacité active moyenne: 76,65%

Consommation électrique à vide: <0.1 W

Max. Consommation d'énergie :

<11 W (service)

<1 W (veille)

Sortie :
Hôte USB sortie 5 V === 1 A

Micro-batteries de secours :

Batterie de secours CC : 2 x 1,5 V UM4/R03/AAA

Bandes de fréquences :
FM 87,5 ...108,0 MHz

Caractéristiques du circuit :

Haut-parleur : 3 pouces

Puissance de sortie : 2 W

Dimensions :

l x h x L 200 x 120 x 65 mm

Poids : 450 g

Sous réserve de modifications techniques et de conception.

ALIMENTATION ÉLECTRIQUE

Fonctionnement sur secteur

S'assurer que la tension secteur figurant sur la plaque signalétique (sur le dessous de l'appareil) correspond à l'alimentation secteur locale. Si ce n'est pas le cas, contacter le revendeur spécialisé.

1 Brancher l'adaptateur électrique dans la prise (100 - 240 V~, 50/60 Hz).

Attention :

- la fiche secteur permet de brancher l'appareil sur le secteur. Pour débrancher complètement l'appareil, retirer la fiche.

- La fiche secteur est utilisée pour débrancher l'appareil. Elle doit rester facilement accessible et ne doit pas être obstruée pendant l'utilisation prévue.

Insérer la batterie de secours

Les batteries de secours assurent que les paramètres enregistrés ne soient pas perdus en cas de coupure de courant.

1 Ouvrir le compartiment de batteries en appuyant sur la zone marquée et en poussant le couvercle vers le bas.

2 Respecter la polarité indiquée sur la base du compartiment de batteries lors de l'insertion des batteries (micro-batteries, 2 x 1,5 V, R03/ UM 4/ AAA).

3 Fermer le compartiment de batteries.

Remarque :

- Retirer la batterie de secours lorsqu'elle est déchargée ou lorsque l'appareil n'est pas utilisé pendant une longue période.

Remarque relative à l'environnement :

- Les batteries, y compris celles ne contenant pas de métal lourd, ne doivent pas être éliminées avec les ordures ménagères. Toujours éliminer les batteries usagées conformément aux dispositions locales relatives à l'environnement.

MODE RADIO

Antenne

Pour obtenir la meilleure réception FM (UHF), il suffit d'orienter l'antenne filaire en conséquence.

Mettre l'appareil en hors service

1 Commuter l'appareil depuis le mode veille avec le bouton **»ON/OFF«** (marche/arrêt).

2 Mettre l'appareil en veille avec le bouton **»ON/OFF«** (marche/arrêt).

Rechercher et enregistrer des stations de radio - automatiquement

Il est possible d'enregistrer 10 stations de radio dans les pré-réglages.

1 Activer la recherche de stations en appuyant sur le bouton **»TUNING+/HR«** ou **»TUNING-/MIN«** jusqu'à ce que l'affichage de la fréquence passe en défilement rapide. La recherche s'arrête lorsqu'une station est trouvée.

Remarque :

- Pour changer de station par étapes, appuyer brièvement sur **»TUNING+/HR«** ou **»TUNING-/MIN«** plusieurs fois.

2 Appuyer sur le bouton **»PRESET«** et le maintenir enfoncé pour activer la fonction de mémoire.

3 Appuyer sur le bouton **»TUNING+/HR«** ou **»TUNING-/MIN«** pour sélectionner le pré-réglage.

4 Appuyer sur le bouton **»PRESET«** pour enregistrer la station.

Remarque :

- Si les stations sont déjà enregistrées dans les pré-réglages, elles sont remplacées lorsque de nouvelles stations sont enregistrées.

5 Pour enregistrer davantage de stations, réitérer les étapes 1 à 4.

Sélectionner des stations enregistrées

1 Sélectionner le pré-réglage en appuyant sur le bouton **»PRESET«** pour sélectionner les stations pré-réglées l'une après l'autre.

Régler le volume

1 Régler le volume à l'aide du bouton **»VOLUME -/AL 1«** ou **»VOLUME +/AL 2«**.

Régler la luminosité de l'écran

1 Appuyer sur le bouton **»SLEEP/SNOOZE/DIMMER«** pour régler la luminosité en niveaux élevé, moyen et faible.

MODE MINUTERIE

Régler l'heure

1 Mettre l'appareil en veille avec le bouton **»ON/OFF«**.

2 Appuyer sur le bouton **»TIME/MODE«** et le maintenir enfoncé pendant deux secondes pour activer le réglage. Le jour actuel de la semaine clignote sur l'écran LCD. »d1« correspond à lundi, et »d7« à dimanche.

3 Appuyer ensuite de nouveau sur le bouton **»TIME/MODE«** pour régler l'heure actuelle.

4 Appuyer sur **»TUNING-/MIN«** pour régler les minutes ;

5 Appuyer sur **»TUNING+/HR«** pour régler les heures ;

6 Appuyer de nouveau sur le bouton **»TIME/MODE«** pour confirmer les réglages.

Régler l'heure de l'alarme

1 Mettre l'appareil en veille avec le bouton **»ON/OFF«** ;

2 Appuyer sur le bouton **»VOLUME -/AL 1«** pour l'alarme 1 ou **»VOLUME +/AL 2«** pour l'alarme 2 ;

3 Par exemple, appuyer sur le bouton **»VOLUME -/AL 1«** et le maintenir enfoncé. Les jours de l'alarme clignotent ensuite sur l'écran LCD.

4 Appuyer sur le bouton **»TUNING-/MIN«** ou **»TUNING+/HR«** pour régler les jours d'alarme.

5 Appuyer sur le bouton **»VOLUME -/AL 1«** pour confirmer ;

6 Appuyer sur le bouton **»TUNING-/MIN«** pour régler les minutes de l'alarme ;

7 Appuyer sur le bouton **»TUNING+/HR«** pour régler les heures de l'alarme ;

8 Appuyer sur le bouton **»VOLUME -/AL 1«** pour terminer les réglages de l'alarme 1.

Remarque :

- l'appareil vous réveille à l'heure d'alarme réglée, la durée de l'alarme est de 60 minutes.

Arrêter l'alarme

- Appuyer sur **»SLEEP/SNOOZE/DIMMER«** lorsque l'alarme sonne.

Remarque :

- Le signal de l'alarme s'arrête et l'alarme sonne de nouveau après neuf minutes.

Arrêter l'alarme

1 Appuyer sur **»ON/OFF«** lorsque l'alarme sonne.

Remarque :

- L'alarme sonnera de nouveau à l'heure d'alarme suivante réglée.

Activer et désactiver l'alarme

1 En mode veille, appuyer sur le bouton **»VOLUME -/AL 1«** ou **»VOLUME +/AL 2«** pour activer l'alarme avec les derniers paramètres d'alarme utilisés.

2 Par exemple, la dernière heure d'alarme utilisée est affichée si le bouton **»VOLUME -/AL 1«** est actionné ;

3 En appuyant sur le bouton **»VOLUME -/AL 1«,** la radio affiche la dernière heure d'alarme réglée, les icônes » et ».

Minuterie de sommeil

1 Appuyer sur le bouton **»SLEEP/SNOOZE/DIMMER«** et le maintenir enfoncé pendant environ 2 secondes pour activer la minuterie du sommeil.

2 Appuyer ensuite à plusieurs reprises sur le bouton **»SLEEP/SNOOZE/DIMMER«** pour sélectionner la minuterie d'arrêt automatique entre 10 et 90 minutes.

3 Pour arrêter la minuterie de sommeil avant l'heure réglée, appuyer sur le bouton **»SLEEP/SNOOZE/DIMMER«** et le maintenir enfoncé pendant environ 2 secondes, puis appuyer de nouveau à plusieurs reprises sur le bouton jusqu'à ce que **»OFF«** s'affiche.

Recharger un téléphone portable

La prise USB sur la partie arrière peut fournir une alimentation CC de 5 V pour recharger un téléphone portable. Connecter le téléphone portable à la prise USB avec un câble approprié. L'alimentation USB est disponible dans tous les modes de service, y compris le mode veille. Consulter le manuel de l'utilisateur ou le fabricant du téléphone portable pour vérifier s'il est compatible avec la recharge depuis une alimentation USB. La prise USB est appropriée pour une sortie CC uniquement et ne peut pas être utilisée par ex. pour lire de la musique à partir d'une clé USB.

PL

Proszę najpierw przeczytać tę instrukcję obsługi!

Szanowny Kliencie,
dziękujemy za wybranie urządzenia marki Grundig. Mamy nadzieję, że zakupione urządzenie, wyprodukowane z zapewnieniem wysokiej jakości przy użyciu najnowszych technologii, okaże się w pełni zadowalające. W tym celu przed użyciem urządzenia należy uważnie przeczytać całą instrukcję obsługi oraz dołączone dokumenty i zachować je do wglądu na przyszłość. Przekazując urządzenie innemu użytkownikowi, należy dołączyć również niniejszą instrukcję. Należy postępować zgodnie z instrukcjami, zwracając uwagę na wszystkie informacje i ostrzeżenia zamieszczone w niniejszym dokumencie.

Należy pamiętać, że niniejsza instrukcja może odnosić się także do innych modeli. Różnice pomiędzy modelami są wyraźnie opisane w instrukcji.
Znaczenie symboli
W różnych częściach niniejszej instrukcji obsługi stosowane są następujące symbole:

	Ważne informacje i przydatne wskazówki dotyczące użytkowania.
	Ostrzeżenia przed niebezpiecznymi sytuacjami zagrażającymi życiu i mieniu.

PAPIER Z RECYKLINGU I NADAJĄCY SIĘ DO PONÓWNEGO PRZETWORZENIA
Producent zasilacza sieciowego: Dongguan Turmax Electronic Co., Ltd.
Adres: Erxiafang Industrial Zone, Xiansha, Gabou Town, Dongguan, Guangdong Province 523287, P.R. China
Model: TM-K006VA-00501500PE-02

KONFIGURACJA I BEZPIECZEŃSTWO

- Urządzenie to przeznaczone jest do odzwania dźwięku. Wszelki inny jego użyczę jest kategoriycznie zabroniony.

- Urządzenie należy chronić przed wilgocią (kroplami lub rozbryzgamii wody). Nie należy stawić na nim żadnych naczyń takich jak wazony. Mogą się przewrócić i zawartość może się rozlać na elementy elektryczne, powodując zagrożenie bezpieczeństwa.
- Nie wolno stawiać na urządzeniu żadnych otwartych źródeł ognia, np. świec.
- Burze stanowią zagrożenie dla wszystkich urządzeń elektrycznych. Nawet jeśli urządzenie jest wyłączone, może zostać uszkodzone przez uderzenie błyskawicy w kabel sieciowy. Podczas burzy należy zawsze odłączyć kabel sieciowy.
- W przypadku wystąpienia usterek spowodowanych ładunkami elektrostatycznymi lub krótkotrwałymi skokami napięcia sieciowego należy zresetować urządzenie. W tym celu na kilka sekund należy wyjąć wtyczkę z gniazdka sieciowego.
- Urządzenie musi mieć wystarczającą wentylację. Nie wolno zakrywać otworów wentylacyjnych gaz-eł, obrusem, zasłoną itd.
- Wybierając miejsce ustawienia urządzenia, należy pamiętać, że powierzchnie mebli są pokrywane różnego rodzaju lakierami i tworzywami sztucznymi, które zazwyczaj zawierają domieszki chemiczne. Domieszki te mogą powodować korozję nóżek urządzenia, pozostawiając trwałe lub trudne do usunięcia odbarwienia powierzchni mebli.

- Urządzenie wolno używać tylko w klimacie umiarkowanym.
- Nie wolno stosować żadnych środków czyszczących, ponieważ mogą uszkodzić obudowę. Urządzenie należy czyścić czystą, wilgotną szmatką skórzaną.
- Baterie należy chronić przed nadmiernym nagrzewaniem spowodowanym na przykład bezpośrednim działaniem promieni słonecznych, grzejników lub ognia.
- Nie wolno otwierać obudowy urządzenia. Gwarancja na to urządzenie nie obejmuje uszkodzeń spowodowanych nieprawidłowym obchodzeniem się z nim.
- Tabliczka znamionowa umieszczona jest na spodzie urządzenia.
- Nie wolno narażać urządzenia na nadmierne nagrzewanie spowodowane na przykład bezpośrednim działaniem promieni słonecznych, grzejników lub ognia.

Należy sprawdzić, czy napięcie sieciowe podane na tabliczce znamionowej (na spodzie urządzenia) odpowiada stosowanemu na miejscu napięciu sieci zasilania. Jeżeli tak nie jest, należy skontaktować się ze sprzedawcą.

1 Wtyczkę należy włożyć do gniazdka sieciowego (100–240 V~, 50/60 Hz).

Uwaga:

- Do podłączania urządzenia do sieci elektrycznej służy wtyczka. Aby całkowicie odłączyć urządzenie od zasilania, należy wyjąć wtyczkę z gniazdka.
- Do odłączania urządzenia służy wtyczka jego przewodu zasilającego. Powinno ona być zawsze łatwo dostępna podczas użytkowania.

Wkładanie baterii podtrzymującej
Baterie podtrzymujące zapewniają ochronę zapisanych ustawień przed utratą w razie przerwy w dostawie prądu.

1 Otworzyć komorę baterii, naciskając w oznaczonym miejscu i zsuwając pokrywę ku dołowi.

2 Podczas wkładania baterii należy zwrócić uwagę na biegunowość oznaczoną w komorze baterii (mikrobaterie, 2 x 1,5 V, R03/UM 4/AAA).

3 Zamknąć komorę baterii.

Uwaga:
Baterie podtrzymujące należy wyjąć, jeśli są wyczerpane lub wiadomo, że urządzenie przez dłuższy czas nie będzie używane.

Uwaga dot. ochrony środowiska:
Baterii, także niezawierających metali ciężkich, i sygnał alarmu zostanie zatrzymany, a alarm rozlegnie się znowu po dziewięciu minutach.

Uwaga:
Alarm zostanie znowu włączony w następnym ustawionym terminie alarmu.

Włączanie i wyłączenie alarmu

1 Włączanie urządzenia z trybu gotowości za pomocą przycisku **»ON/OFF«**.

2 Przelączyć urządzenie w tryb gotowości za pomocą przycisku **»ON/OFF«**.

Zgodność z dyrektywą RoHS:

Niniejszy wyrób jest zgodny z dyrektywą Parlamentu Europejskiego i Rady RoHS (Ograniczenie użycia substancji niebezpiecznych) (2011/65/WE). Nie zawiera szkodliwych i zakazanych materiałów, podanych w tej dyrektywie.

Informacje o opakowaniu

Opakowanie tego wyrobu wykonano z materiałów nadających się do recyklingu, zgodnie z naszym ustawodawstwem krajowym. Nie wyrzucaj materiałów opakowaniowych do śmieci wraz z innymi odpadkami domowymi. Oddaj je w jednym z wyznaczonych przez władze lokalne punktów zbiórki materiałów opakowaniowych.

Dane techniczne

Urządzenie to pracuje bez zakłóceń radiowych zgodnie z obowiązującymi dyrektywami UE. Produkt spełnia wymagania dyrektyw europejskich 2014/53/EU, 2009/125/EC oraz 2011/65/UE. Deklaracja CE dla aparatu w formie pliku pdf można znaleźć na stronie głównej firmy Grundig www.grundig.com/downloads/doc.

Zasilanie radiobudzika:

Producent zasilacza sieciowego: Dongguan Turmax Electronic Co., Ltd.

Adres: Erxiafang Industrial Zone, Xiansha, Gabou Town, Dongguan, Guangdong Province 523287, P.R. China

Model: TM-K006VA-00501500PE-02

Wejście zasilacza sieciowego: 100-240V~50/60 Hz 0,25A

Wyjście: 5V === 1.5A 7,5W

Średnia wydajność czynna: 76,65%

Pobór mocy bez obciążenia: <0.1W

Maks. pobór mocy:

< 11 W (podczas działania)

< 1 W (w trybie gotowości)

Wyjście:

Host USB wyjście zasilania 5 V === 1 A

Zasilanie podtrzymujące:

Bateria podtrzymująca: 2 x 1,5 V UM4/R03/AAA

Pasma częstotliwości:
FM 87,5 -108,0 MHz

Cechy obwodów:

Głośnik: 3 cala

Moc wyjściowa: 2 W

Wymiary:

S x W x D 200 x 120 x 65 mm

Masa: 450 g

Zastrzega się prawo do wprowadzania modyfikacji technicznych i konstrukcyjnych.

ZASILANIE

Zasilanie z sieci

Należy sprawdzić, czy napięcie sieciowe podane na tabliczce znamionowej (na spodzie urządzenia) odpowiada stosowanemu na miejscu napięciu sieci zasilania. Jeżeli tak nie jest, należy skontaktować się ze sprzedawcą.

1 Wtyczkę należy włożyć do gniazdka sieciowego (100–240 V~, 50/60 Hz).

Uwaga:

- Do podłączania urządzenia do sieci elektrycznej służy wtyczka. Aby całkowicie odłączyć urządzenie od zasilania, należy wyjąć wtyczkę z gniazdka.
- Do odłączania urządzenia służy wtyczka jego przewodu zasilającego. Powinno ona być zawsze łatwo dostępna podczas użytkowania.

Wkładanie baterii podtrzymującej
Baterie podtrzymujące zapewniają ochronę zapisanych ustawień przed utratą w razie przerwy w dostawie prądu.

1 Otworzyć komorę baterii, naciskając w oznaczonym miejscu i zsuwając pokrywę ku dołowi.

2 Podczas wkładania baterii należy zwrócić uwagę na biegunowość oznaczoną w komorze baterii (mikrobaterie, 2 x 1,5 V, R03/UM 4/AAA).

3 Zamknąć komorę baterii.

Uwaga:

- Baterie podtrzymujące należy wyjąć, jeśli są wyczerpane lub wiadomo, że urządzenie przez dłuższy czas nie będzie używane.

Uwaga dot. ochrony środowiska:

MODO RADIO

Antena

Para obtener la mejor recepción de FM (UHF), es suficiente alinear la antena de cable de forma adecuada.

Encender y apagar

1 Conectar el aparato desde el modo de espera con el botón de **»ON/OFF«**.

2 Cambie el aparato al modo de espera con el botón de **»ON/OFF«**.

Búsqueda y almacenamiento automático de emisoras de radio

Puede almacenar hasta 10 emisoras de radio en presintonías.

1 Active la búsqueda de emisoras pulsando el botón **»TUNING+/HR«** o **»TUNING-/MIN«** hasta que la visualización de la frecuencia cambie al modo de ejecución rápida. La búsqueda se detiene al encontrar una emisora.

Nota:

■ Para avanzar la frecuencia en incrementos, pulse brevemente **»TUNING+/HR«** o **»TUNING-/MIN«** varias veces.

2 Mantenga pulsado el botón **»PRESET«** para activar la función de memoria.

3 Pulse los botones **»STUNING+/HR«** o **»TUNING-/MIN«** para seleccionar el preajuste.

4 Pulse el botón **»PRESET«** para guardar la emisora.

Nota:

■ Si las emisoras ya están almacenadas en los preajustes, se sobrescriben cuando se almacenan nuevas emisoras.

5 Para almacenar más emisoras, repita los pasos del 1 al 4.

Selección de emisoras guardadas

1 Seleccione la emisora presintonizada pulsando el botón **»PRESET«** para seleccionar sucesivamente las emisoras presintonizadas.

Ajuste del volumen

1 Ajuste el volumen con los botones **»VOLUME-/AL 1«** o **»VOLUME +/AL 2«**.

Ajuste del brillo de la pantalla

1 Pulse el botón **»SLEEP/SNOOZE/DIMMER«** para ajustar los niveles de brillo en los niveles alto, medio y bajo.

MODO TEMPORIZADOR _

Ajuste del tiempo

1 Cambio del aparato al modo de espera con el botón de **»ON/OFF«**.

2 Mantenga pulsado el botón **»TIME/MODE«** durante dos segundos para activar el ajuste. El día actual de la semana parpadeará en la pantalla LCD. »d1« es lunes, y »d7« es domingo.

3 A continuación, pulse de nuevo el botón **»TIME/MODE«** para ajustar la hora actual.

4 Pulse **»TUNING-/MIN«** para ajustar los minutos;

5 Pulse **»TUNING+/HR«** para ajustar las horas;

6 Pulse de nuevo el botón **»TIME/MODE«** para confirmar los ajustes.

Ajuste de la hora de alarma

1 Cambie el aparato al modo de espera con el botón de **»ON/OFF«**.

2 Mantenga pulsado el botón **»VOLUME-/AL 1«** para la alarma 1 o **»VOLUME +/AL 2«** para la alarma 2;

Por ejemplo, pulse y mantenga pulsado el botón **»VOLUME-/AL 1«** para que los días de alarma parpadeen en la pantalla LCD.

4 Pulse los botones **»TUNING-/MIN«** o **»TUNING+/HR«** para ajustar los días de alarma.

5 Pulse el botón **»VOLUME-/AL 1«** para confirmar;

6 Pulse el botón **»TUNING-/MIN«** para ajustar los minutos de la alarma;

7 Pulse el botón **»TUNING+/HR«** para ajustar las horas de la alarma;

8 Pulse el botón **»VOLUME-/AL 1«** para finalizar los ajustes de la alarma 1.

Nota:

■ El dispositivo le despierta a la hora de alarma ajustada, la duración de la alarma es de 60 minutos.

Interrumpir la alarma.

■ Pulse el botón **»SLEEP/SNOOZE/DIMMER«** mientras suena la alarma.

Nota:

■ La señal de alarma se detendrá y la alarma volverá a sonar después de nueve minutos.

Cancelación de la alarma

1 Pulse **»ON/OFF«** mientras la alarma está sonando.

Nota:

■ La alarma volverá a sonar a la siguiente hora ajustada.

Activación y desactivación de la alarma

1 En el modo de espera, pulse el botón **»VOLUME-/AL 1«** o **»VOLUME +/AL 2«** para activar la alarma con los últimos ajustes de alarma utilizados.

2 Por ejemplo, si se pulsa el botón **»VOLUME-/AL 1«**, se mostrará la última hora de alarma utilizada;

3 Pulsando repetidamente el botón **»VOLUME-/AL 1«**, la radio mostrará la última hora de alarma ajustada, el **»🕒«** y los iconos **»🔊«**.

Temporizador de apagado

1 Pulse y mantenga pulsado el botón **»SLEEP/SNOOZE/DIMMER«** durante unos 2 segundos para activar el temporizador de apagado.

2 A continuación, pulse repetidamente el botón **»SLEEP/SNOOZE/DIMMER«** para seleccionar el temporizador de apagado automático de 90 minutos a 10 minutos.

3 Para apagar el temporizador de apagado antes de la hora ajustada, mantenga pulsado el botón **»SLEEP/SNOOZE/DIMMER«** durante unos 2 segundos y, a continuación, vuelva a pulsarlo repetidamente hasta que aparezca **»OFF«** en la pantalla.

Carga de un teléfono móvil

El puerto USB en la parte trasera puede proporcionar una alimentación de 5 V CC para cargar un teléfono móvil. Conecte el teléfono móvil al puerto USB con un cable adecuado. La alimentación USB está disponible en todos los modos de funcionamiento, incluido el modo de espera. Consulte el manual del usuario o el fabricante del teléfono móvil para verificar si admite la carga desde una fuente de alimentación USB. El puerto USB sólo es adecuado para la salida de corriente continua y no se puede utilizar, por ejemplo, para la reproducción de música desde una memoria USB.